

Model: PPUGOLD
PowerPort™ Gold - All-in-One Charger

PLEASE READ THIS INFORMATION THOROUGHLY BEFORE USING THIS PRODUCT. IT CONTAINS IMPORTANT OPERATING INSTRUCTIONS FOR YOUR UNIT.

Owner's manual

Thank you for purchasing the PowerPort Gold, All-in-One Charger. Take the compact, lightweight PowerPort Gold with you wherever you go and have the convenience of a portable battery as well as the ability to recharge it while you're at home or in the car.

The PowerPort Gold charges your PDA, smartphone, MP3 player, game system, or almost any device that can be charged via a USB cable connection.

Included in the package you have purchased:

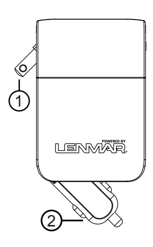
PowerPort Gold & User Manual

Charging your PowerPort Gold

(1) Charge the PowerPort Gold at home by folding out the AC prongs and installing it in a wall outlet.

(2) Charge the PowerPort Gold in your vehicle by folding out the cigarette lighter adapter and pluging it into your car's DC port.

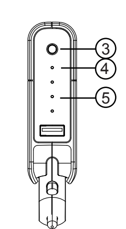
Note:
When charging the PowerPort Gold, the unit's top LED light, called the Charging Status Indicator (4), will light up red. When the charging process is complete, the LED will turn green, indicating a full charge.



LED Power Indicator

With 3 built-in LED Power Indicators (5), you have the option of checking the power level in the PowerPort Gold with the press of a button (3).

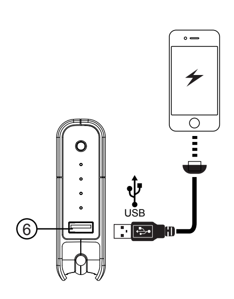
One LED indicates up to 25% power remaining.
Two LED's indicate 50% power remaining.
Three LED's indicate 75% - 100% power remaining.



Connecting the PowerPort Gold to your Device

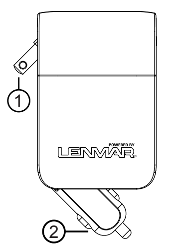
Attach your device using its USB charge/sync cable (not included) to the PowerPort Gold USB port (6). Charging will start automatically, to stop the charging process simply unplug your device from the PowerPort Gold.

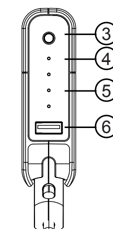
You may charge your device in the PowerPort Gold while the Gold is connected to a wall outlet, car outlet, or use it as a portable battery when it is not connected to a power source.





(1) 90° Foldable AC Prong
(2) 90° Foldable Cigarette Lighter Adapter
(3) Power Status Button
(4) Charging Status Indicator
(5) LED Power Indicator
(6) USB Output Port





Caution:

Do not overcharge the PowerPort Gold, as it will shorten its life span.

Disconnect the PowerPort Gold as soon as it is practical after the charge is complete. When not in use, unplug the PowerPort Gold from all cables and devices. Do not drop.

Recycle or dispose of the PowerPort Gold properly. If disposed of in fire or short circuited, the PowerPort may leak or explode, causing personal injury.

Note:
The PowerPort Gold must be charged prior to first use and may become warm during charging and use.

Specifications

Chemistry: Lithium-Ion
AC Input: 100-240 VAC, 50/60Hz
AC Output : 5V, 1000 mA
DC Input 10.8 – 18 VDC
DC Output DC 5V, 1000 mA
Battery Capacity: 1500mAh
Dimensions: 90.1 x 60.5 x 27mm
Weight: 117g

Limited 1 Year Warranty

Lenmar product is warranted to be free of defective parts and workmanship for stated period from the original date of purchase when sold through our website or our authorized retailers. Warranties are not transferable. The warranty excludes damage resulting from accident, misuse, modification, delay or loss of use, damage to equipment or by normal wear and tear.

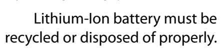
ALL WARRANTY CLAIMS ARE PROCESSED ONLINE AT THE FOLLOWING LINK:
WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Warranty claims made after 60 days from the original date of purchase, will require a processing fee. Details will be included while completing the online warranty request. Payment can be made via credit card when completing the warranty form or a check can be included with the package when it is returned to Lenmar. Once the request is completed, you will be emailed with a confirmation WRA number and instructions on how to return the item for a warranty replacement.

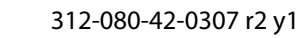
Proposition 65 Notice (California)
The following statement is required in the state of California pursuant to the settlement of an action brought by the Mateel Environmental Justice Foundation against multiple electronics and appliance manufacturers

• WARNING: Handling the cord on this product will expose you to lead, a chemical known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

For additional questions, comments, or to explore other Lenmar power solutions, visit our website at: www.lenmar.com or call 800/424-2703 from 9AM – 5PM PST.


Lithium-Ion battery must be recycled or disposed of properly.

RECYCLE RBRC Li-Ion 1.800.822.8837


312-080-42-0307 r2 y1



Modèle : PPUGOLD

PowerPort™ Gold - Chargeur de pile tout-en-un

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. IL CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS POUR L'UTILISATION DU PRODUIT.

Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté le chargeur tout-en-un PowerPort Gold. Apportez le PowerPort Gold de faible poids avec vous partout où vous allez pour avoir sous la main la polyvalence d'une pile externe et celle de la charger à la maison ou dans un véhicule.

Le PowerPort Gold charge les ANP, téléphones cellulaires, lecteurs MP3, consoles de jeu et pratiquement tout autre dispositif pouvant être chargé par un port USB.

L'emballage du produit contient :

PowerPort Gold et mode d'emploi

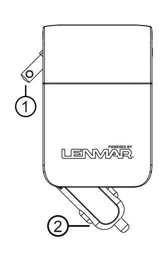
Charge du PowerPort Gold

① À la maison, chargez le PowerPort Gold en dépliant la fiche CA en en le branchant dans une prise murale.

② Dans un véhicule, chargez le PowerPort Gold en dépliant l'adaptateur pour allume-cigarette et en le branchant dans le port CC.

Remarque :

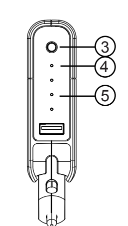
Pendant la charge du PowerPort Gold, la DEL supérieure, appelée témoin d'état de charge ④, s'allumera en rouge. Lorsque la charge est terminée, cette DEL s'allumera en vert pour indiquer une charge complète.



Témoin DEL de mise en marche

Les trois témoins intégrés de mise en marche ⑤ vous permettent de vérifier la capacité restante du PowerPort Gold en appuyant sur un bouton ③.

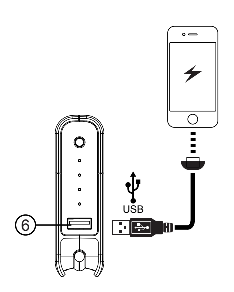
Une DEL indique une puissance restante allant jusqu'à 25 %.
Deux DEL indiquent une puissance restante de 50 %.
Trois DEL indiquent une puissance restante de 75 à 100 %.



Connexion du PowerPort Gold à un dispositif

Raccordez l'appareil au port USB du PowerPort Gold à l'aide de son câble USB de charge et de synchronisation (non fourni) ⑥. La charge commencera automatiquement; pour arrêter la charge, il suffit de débrancher l'appareil du PowerPort Gold.

Vous pouvez charger un dispositif avec le PowerPort Gold lorsque celui-ci est branché à une prise murale ou dans une prise de véhicule ou utiliser celui-ci comme une pile externe lorsqu'il n'est pas branché à une source d'alimentation.



① Fiche CA repliable à 90°
② Adaptateur pour allume-cigarette repliable à 90°
③ Bouton de vérification de puissance
④ Témoin del de charge
⑤ Témoin DEL de mise en marche
⑥ Port USB de sortie

Mise en garde :

Ne surchargez pas le PowerPort Gold, car cela réduira sa durabilité.

Débranchez le PowerPort Gold aussitôt que possible lorsque la charge est terminée. Débranchez le PowerPort Gold de tous les câbles et appareils s'il n'est pas utilisé. Ne pas la laisser tomber.

Recyclez ou débarrassez-vous du PowerPort Gold d'une manière appropriée. Le PowerPort peut fuir ou exploser et causer des blessures s'il est jeté au feu ou soumis à un court-circuit.

Remarque :

Le PowerPort Gold doit être chargé avant la première utilisation et peut devenir chaud pendant la charge et le fonctionnement.

Caractéristiques

Type : lithium-ion
Entrée CA : 100 à 240 V CA, 50 ou 60 Hz
Sortie CA : 5 V, 1 000 mA
Entrée CC : 10,8 à 18 V CC
Sortie CC : 5 V, 1 000 mA
Puissance de la pile : 1 500 mAh
Dimensions : 90,1 x 60,5 x 27 mm
Poids : 117 g

Garantie limitée d'une année

Ce produit Lenmar est garanti contre toute défectuosité et tout défaut de fabrication pour la période indiquée à compter de la date du premier achat lorsqu'il est acheté sur notre site Web ou auprès d'un de nos revendeurs autorisés. La garantie n'est pas transférable. La garantie ne couvre pas les préjudices découlant d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'une modification, d'un retard ou de la perte d'usage, ni de l'usure normale.

TOUTES LES RÉCLAMATIONS SOUS GARANTIE SONT TRAITÉES EN LIGNE À CETTE ADRESSE : WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Les réclamations déposées plus de 60 jours après la date du premier achat font l'objet de frais de traitement. Les informations seront fournies lors du dépôt de la réclamation en ligne. Le paiement peut être effectué par carte de crédit en remplissant le formulaire en ligne de réclamation sous garantie ou par chèque accompagnant le renvoi du produit à Lenmar. Une fois le formulaire de réclamation sous garantie est rempli, vous recevrez par courriel un numéro d'autorisation de retour et des instructions pour le renvoi du produit en vue d'un remplacement en vertu de la garantie.

Avis relatif à la Proposition 65 (de la Californie)

La déclaration suivante est requise dans l'État de la Californie en vertu du règlement d'une poursuite intentée par la Mateel Environmental Justice Foundation contre plusieurs fabricants d'appareils électroniques et d'appareils ménagers.

• AVERTISSEMENT : le fait de tenir le cordon de ce produit vous expose à du plomb, un produit chimique que l'État de la Californie considère comme une cause d'anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Laver les mains à fond après manipulation.

Si vous avez des questions ou des commentaires, ou si vous voulez en apprendre davantage sur les systèmes d'alimentation de Lenmar, visitez notre site Web à : www.lenmar.com ou appelez au 800 424-2703 entre 9 h et 17 h HNP.

La pile au lithium-ion doit être recyclée ou traitée de manière appropriée.



312-080-42-0307 r2 y1



Modelo: PPUGOLD
Cargador todo en uno PowerPort™ Gold

LEA ATENTAMENTE TODA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO. CONTIENE IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE USO SOBRE SU UNIDAD.

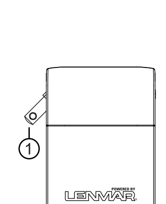
Manual del propietario
Gracias por comprar el Cargador todo en uno PowerPort Gold. Lleve consigo el compacto y ligero PowerPort Gold para contar con una batería portátil, al igual que la posibilidad de recargarla mientras está en su hogar o en su automóvil.

El PowerPort Gold carga su PDA, smartphone, reproductor de MP3, consola de juego o cualquier otro dispositivo que puede ser cargado por medio de un cable de conexión USB.

El paquete que ha adquirido incluye:
PowerPort Gold y Manual del usuario

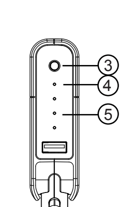
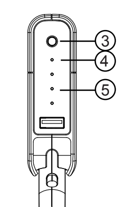
Carga de su PowerPort Gold
(1) Cargue el PowerPort Gold en su hogar desplegando las patas para CA y enchufándolo a su tomacorriente.

(2) Cargue el PowerPort Gold en su vehículo desplegando el adaptador para encendedor y enchufándolo en el tomacorriente de CA de su automóvil.



Nota:
Mientras el PowerPort Gold se está cargando, la lámpara LED superior, llamada Indicador de Estado de Carga (4), se mostrará roja. Cuando el proceso de carga se haya completado, la luz LED se tornará verde, lo que indica una carga completa.

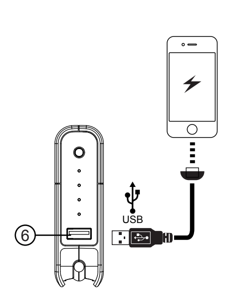
LED indicador de carga
Con 3 LED indicadores de carga (5), usted tiene la opción de controlar el nivel de carga del PowerPort Gold con sólo apretar un botón (3).

Un LED indica una carga restante de hasta el 25%.
Dos LED indican una carga restante del 50%.
Tres LED indican una carga restante del 75% - 100%.

Conexión del PowerPort Gold a su dispositivo.
Conecte su dispositivo enchufando su cable USB de carga / sincronización (no incluido) al puerto USB del PowerPort Gold (6). La carga comenzará automáticamente, para detenerla, simplemente desenchufe su dispositivo del PowerPort Gold.

Usted puede cargar su dispositivo en el PowerPort Gold mientras el cargador está enchufado en la pared o en el auto, o utilizarlo como una batería portátil cuando no está conectado a una fuente de alimentación.



(1) Patas plegables a 90° del enchufe
(2) Adaptador para encendedor plegable a 90°
(3) Botón de estado de encendido
(4) Indicador de carga
(5) LED indicador de carga
(6) Puerto USB de salida



Precaución:
No sobrecargue su PowerPort Gold ya que así se acorta su vida útil.

Desconecte el PowerPort Gold tan pronto como pueda luego de finalizar la carga. Cuando no lo utilice, desenchufe todos los cables y dispositivos del PowerPort Gold. No lo deje caer.

Recicle o deseche correctamente el PowerPort Gold. En caso de ser desechado en un incinerador o si se lo pone en cortocircuito, el PowerPort puede tener fugas o explotar, lo que puede ocasionar lesiones personales.

Nota:
El PowerPort Gold debe ser cargado antes de utilizárselo por primera vez y puede ponerse tibio durante la carga y uso.

Especificaciones
Composición: Iones de litio
Entrada de CA: 100-240 VCA, 50/60Hz
Salida CA: 5V, 1000 mA
Alimentación CC 10.8 – 18 VCC
Salida CC: 5V, 1000 mA
Capacidad de la batería: 1500mAh
Medidas: 90,1 x 60,5 x 27mm
Peso: 117g

Garantía limitada de 1 año
El producto Lenmar cuenta con garantía por defectos materiales y de mano de obra durante el período indicado a partir de la fecha original de compra en caso de haber sido vendido en nuestro sitio Internet o por medio de nuestros vendedores autorizados. Las garantías no son transferibles. La garantía excluye daños causados por accidentes, uso indebido, modificación, demoras o pérdidas de uso y daños al equipo debido al uso y desgaste normal.

TODOS LOS RECLAMOS POR GARANTÍA SE PROCESAN EN LÍNEA EN EL SIGUIENTE ENLACE: WWW.LENMAR.COM/WARRANTY

Los reclamos por garantía hechos más de 60 días luego de la fecha original de compra deben abonar un gasto de procesamiento. Los detalles se incluirán mientras se completa el reclamo de garantía en línea. El pago puede ser hecho por medio de tarjeta de crédito mientras se completa el formulario de reclamo o se puede incluir un cheque en el paquete al enviarlo a Lenmar. Una vez que se complete el pedido, se le enviará por correo electrónico un número de confirmación WRA e instrucciones sobre la manera de devolver el elemento para un cambio por garantía.

Aviso sobre la Propuesta 65 (California)
La siguiente declaración es obligatoria en el estado de California para cumplir con el acuerdo de una demanda impuesta por Mateel Environmental Justice Foundation contra múltiples fabricantes de productos y aparatos electrónicos.

• ADVERTENCIA: La manipulación del cable de este producto lo expondrá al plomo, un producto químico que el estado de California reconoce como causante de defectos congénitos y otros peligros para la reproducción. Lávese las manos luego de manipularlo.

En caso de tener preguntas adicionales, comentarios o que desee conocer más acerca de otras soluciones de energía Lenmar, visite nuestro sitio web: www.lenmar.com, o llame al 800/424-2703 de 9 AM a 5 PM PST.

La batería de iones de litio debe ser reciclada o desechada adecuadamente.



312-080-42-0307 r2 y1